II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Αυγούστου 2007

για την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση στρατηγικών κατευθυντηρίων γραμμών για την περίοδο 2007-2013

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2007) 3925]

(τα κείμενα στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ισπανική, ιταλική, λεττονική, λιθουανική, μαλτεζική, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική και φινλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2007/599/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση αριθ. 574/2007/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με τη σύσταση του Ταμείου Εξωτερικών Συνόρων για την περίοδο 2007-2013, ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» [1], και ιδίως το άρθρο 20,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Επιτροπή πρέπει να θεσπίσει στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές με τις οποίες να ορίζεται ένα πλαίσιο παρέμβασης του Ταμείου σχετικά με την πολυετή περίοδο προγραμματισμού 2007-2013.

(2) Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές πρέπει να καθορίζουν τις προτεραιότητες και, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ, τις ειδικές προτεραιότητες που επιτρέπουν στα κράτη μέλη που δεν υπάγονται στο Ταμείο συνοχής να αυξήσουν τη συγχρηματοδότηση της κοινοτικής συνεισφοράς στο 75 % για σχέδια που συγχρηματοδοτούνται από το Ταμείο.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία δεν δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η απόφαση αριθ. 574/2007/ΕΚ βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν δυνάμει των διατάξεων του τίτλου IV του τρίτου μέρους της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία, σύμφωνα με το άρθρο 5 του εν λόγω πρωτοκόλλου, αποφασίζει, εντός εξαμήνου αφότου το Συμβούλιο εκδώσει την εν λόγω απόφαση, εάν θα την εφαρμόσει στο εθνικό της δίκαιο.

(4) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η απόφαση αριθ. 574/2007/ΕΚ συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν [2] που εμπίπτει στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 1 σημεία Α και Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν.

[1] ΕΕ L 144 της 6.6.2007, σ. 22.

[2] ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

(5) Όσον αφορά την Ελβετία, η απόφαση αριθ. 574/2007/ΕΚ συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που υπογράφηκε μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της τελευταίας με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν που εμπίπτει στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 της απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και για την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της εν λόγω συμφωνίας.

(6) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στο οποίο το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει σύμφωνα με την απόφαση 2002/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν [1] και σύμφωνα με την μεταγενέστερη απόφαση 2004/926/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με τη θέση σε εφαρμογή από το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας μερών του κεκτημένου του Σένγκεν [2]. Ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

(7) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στο οποίο η Ιρλανδία δεν συμμετέχει σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετάσχει σε ορισμένες διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν [3]. Ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν δεσμεύεται από την παρούσα απόφαση ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

(8) Τα μέτρα που προβλέπονται στη συγκεκριμένη απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της κοινής επιτροπής «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 56 της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι κατευθυντήριες γραμμές που ορίζουν τις προτεραιότητες και τις ειδικές προτεραιότητες για τον πολυετή προγραμματισμό της περιόδου 2007-2013 ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, την Ελληνική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Ισπανίας, τη Γαλλική Δημοκρατία, την Ιταλική Δημοκρατία, την Δημοκρατία της Κύπρου, τη Δημοκρατία της Λεττονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, τη Δημοκρατία της Μάλτας, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, τη Δημοκρατία της Αυστρίας, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, την Πορτογαλική Δημοκρατία, τη Ρουμανία, τη Δημοκρατία της Σλοβενίας, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Φινλανδίας, το Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες, 27 Αυγούστου 2007.

Για την Επιτροπή
Franco FRATTINI
Αντιπρόεδρος

[1] ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.
[2] ΕΕ L 395 της 31.12.2004, σ. 70.
[3] ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Για τους στόχους α), β) και γ) που απαριθμούνται στο άρθρο 3 της απόφασης 574/2007/ΕΚ, οι στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές που ορίζονται κάτωθι πρέπει να αναλυθούν στο πλαίσιο της εφαρμογής της ευρωπαϊκής πολιτικής για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων [1] όπως αυτή ορίζεται στο πρόγραμμα της Χάγης [2]. Οι κατευθυντήριες γραμμές υλοποιούν ιδιαίτερα τις προτεραιότητες της Κοινότητας με σκοπό την περαιτέρω σταδιακή εγκαθίδρυση του κοινού ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων και την ενίσχυση των ελέγχων και της επιτήρησης των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών.

Για το στόχο δ) του άρθρου 3 της απόφασης 574/2007/ΕΚ, οι κατευθυντήριες γραμμές υλοποιούν ιδιαίτερα τις προτεραιότητες της Κοινότητας με σκοπό την περαιτέρω ανάπτυξη μιας κοινής πολιτικής θεωρήσεων, η οποία θα αποτελεί μέρος ενός πολυεπίπεδου συστήματος που επιδιώκει, αφενός, την καταπολέμηση της λαθρομετανάστευσης μέσω της βελτίωσης των μεθόδων έκδοσης θεωρήσεων των τοπικών προξενικών αρχών και, αφετέρου, τη διευκόλυνση των νόμιμων ταξιδιών.

Η στήριξη για την εφαρμογή του ειδικού καθεστώτος διέλευσης που αναφέρεται το άρθρο 6 της απόφασης 574/2007/ΕΚ θεμελιώνεται στο πλαίσιο του πολυετούς προγράμματος της Δημοκρατίας της Λιθουανίας σύμφωνα με τις συγκεκριμένες κατευθυντήριες γραμμές.

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να φροντίσουν ώστε οι χρηματοδοτικοί πόροι που τους χορηγούνται να κατανέμονται με τον καλύτερα προσαρμοσμένο στις ανάγκες τους τρόπο. Εντούτοις, κατά την προετοιμασία του δικού τους σχεδίου πολυετών προγραμμάτων για το 2007-2013, τα κράτη μέλη πρέπει να χορηγήσουν τους διαθέσιμους κοινοτικούς πόρους σύμφωνα με το συγκεκριμένο ταμείο τουλάχιστον σε τρεις από τις πέντε προτεραιότητες που απαριθμούνται στη συνέχεια.

Οι ειδικές προτεραιότητες που απαριθμούνται στη συνέχεια αναφέρονται σε εθνικές δράσεις οι οποίες είτε αυξάνουν την αξία των κοινών μέσων και εργαλείων για τους επαγγελματίες ή έχουν άμεση επίπτωση στην ικανότητα άλλων κρατών μελών ή της Κοινότητας ως συνόλου να διαφυλάξουν τα εξωτερικά σύνορα.

Επιπλέον, κατά το σχεδιασμό των δικών τους πολυετών προγραμμάτων, τα κράτη μέλη καλούνται να λάβουν υπόψη τις συνέργειες με την προσπάθεια που έχει αναληφθεί από την υπηρεσία διαχείρισης των συνόρων (Frontex) για τον έλεγχο και την επιτήρηση των εξωτερικών συνόρων.

ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ 1: Υποστήριξη για την περαιτέρω σταδιακή εγκαθίδρυση του κοινού ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης των συνόρων όσον αφορά τους ελέγχους προσώπων στα εξωτερικά σύνορα και την επιτήρηση των συνόρων αυτών.

Αυτό θα μπορούσε να περιλαμβάνει επενδύσεις σε υποδομή, συστήματα και εξοπλισμό στο πλαίσιο των κανόνων επιλεξιμότητας του Ταμείου. Αυτές οι επενδύσεις θα στόχευαν ιδιαίτερα στη σύγκλιση της διαχείρισης των πληροφοριών για να διευκολυνθεί η λήψη αποφάσεων και η διάδοση πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών, καθώς και στη βελτίωση της αρχιτεκτονικής και των διαδικασιών για περαιτέρω ενίσχυση της ασφάλειας των συνόρων, συμπεριλαμβανομένου του εφοδιασμού με εξοπλισμό ανίχνευσης των πλαστογραφιών.

Στο πλαίσιο της συγκεκριμένης προτεραιότητας, η συνεισφορά της Κοινότητας μπορεί να αυξηθεί στο 75 % για σχέδια που καλύπτουν τις ακόλουθες ειδικές προτεραιότητες:

1. Αναβάθμιση των εθνικών συστημάτων επικοινωνιών για να καταστούν διαλειτουργικά με άλλα κράτη μέλη.

2. Αγορά ή/και αναβάθμιση λειτουργικού εξοπλισμού για τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων ο οποίος να είναι διαλειτουργικός με άλλα κράτη μέλη και να λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα της κοινής ολοκληρωμένης ανάλυσης κινδύνων.

3. Αγορά ή/και αναβάθμιση λειτουργικού εξοπλισμού για να αυξηθεί η ικανότητα των κρατών μελών να συμμετέχουν ή/και να συμβάλουν σε λειτουργική συνεργασία μεταξύ κρατών μελών όπως συντονίζεται από την υπηρεσία Frontex.

---

[1] Στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης, η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων αφορά μόνον τον έλεγχο προσώπων.

[2] Για τα πιο πρόσφατα έγγραφα σχετικά με την ευρωπαϊκή πολιτική στο συγκεκριμένο τομέα βλ. ειδικότερα: «Παγκόσμια προσέγγιση της μετανάστευσης: δράσεις προτεραιότητας στηριζόμενες στην Αφρική και τη Μεσόγειο» που εκδόθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 15 και 16 Δεκεμβρίου 2005 (Δελτίο 12-2005, σημεία I.6. και I.15-I.20.) και ανακοίνωση για την ενίσχυση της διαχείρισης των νότιων θαλάσσιων συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που εκδόθηκε από την Επιτροπή στις 30 Νοεμβρίου 2006 [COM (2006) 733 τελικό)].

ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ 2: Υποστήριξη της ανάπτυξης και της εφαρμογής των εθνικών στοιχείων που συνιστούν το ευρωπαϊκό σύστημα επιτήρησης για τα εξωτερικά σύνορα και ένα μόνιμο ευρωπαϊκό δίκτυο περιπολίας στα νότια θαλάσσια σύνορα των κρατών μελών της ΕΕ.

Αυτό θα μπορούσε επίσης να περιλαμβάνει αναβάθμιση των συστημάτων επιτήρησης για τον ορθό εντοπισμό και ταυτοποίηση οχημάτων, σκαφών και αεροσκαφών.

Στο πλαίσιο αυτής της προτεραιότητας, η κοινοτική συνεισφορά μπορεί να αυξηθεί στο 75 % για σχέδια που καλύπτουν τις ακόλουθες ειδικές προτεραιότητες:

1. Επενδύσεις για τη συγκρότηση ή την αναβάθμιση ενός ενιαίου εθνικού κέντρου συντονισμού, το οποίο να συντονίζει όλο το εικοσιτετράωρο και κατά τη διάρκεια όλης της εβδομάδας τις δραστηριότητες όλων των εθνικών αρχών που ασκούν καθήκοντα ελέγχου των εξωτερικών συνόρων (ανίχνευση, ταυτοποίηση και παρέμβαση) και οι οποίες είναι σε θέση να ανταλλάσσουν πληροφορίες με τα εθνικά κέντρα συντονισμού σε άλλα κράτη μέλη.

2. Επενδύσεις για τη συγκρότηση ή αναβάθμιση ενός εθνικού συστήματος επιτήρησης, το οποίο να καλύπτει το σύνολο ή επιλεγμένα μέρη των εξωτερικών συνόρων και να επιτρέπει τη διάδοση πληροφοριών ολόκληρο το εικοσιτετράωρο και καθ' όλη τη διάρκεια της εβδομάδας μεταξύ όλων των αρχών που εμπλέκονται στον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων.

3. Αγορά ή/και αναβάθμιση εξοπλισμού για την ανίχνευση, ταυτοποίηση και παρέμβαση στα σύνορα (π.χ. οχήματα, σκάφη, αεροσκάφη, ελικόπτερα, αισθητήρες, κάμερες κ.λπ.), υπό τον όρο ότι η ανάγκη του συγκεκριμένου εξοπλισμού έχει σαφώς προσδιοριστεί σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ 3: Υποστήριξη για την έκδοση θεωρήσεων και την αντιμετώπιση της λαθρομετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένου του εντοπισμού πλαστών ή παραποιημένων εγγράφων, μέσω της τόνωσης των δραστηριοτήτων που διοργανώνονται από τις προξενικές και άλλες υπηρεσίες των κρατών μελών σε τρίτες χώρες.

Στο πλαίσιο της συγκεκριμένης προτεραιότητας η κοινοτική συνεισφορά μπορεί να αυξηθεί στο 75 % για σχέδια που καλύπτουν τις ακόλουθες ειδικές προτεραιότητες:

1. Προώθηση της συστηματικής και τακτικής συνεργασίας μεταξύ των προξενικών υπηρεσιών των κρατών μελών και μεταξύ των προξενικών και άλλων υπηρεσιών των διαφόρων κρατών μελών στον τομέα των θεωρήσεων.

2. Πρωτοβουλίες ανάπτυξης και δημιουργίας περιορισμένης εκπροσώπησης, συστέγασης ή κοινών κέντρων για την υποβολή αιτήσεων θεώρησης, αρχικά για την υποδοχή και σε μεταγενέστερο στάδιο για την επεξεργασία των αιτήσεων θεώρησης.

ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ 4: Υποστήριξη για τη δημιουργία των συστημάτων πληροφορικής που απαιτούνται για την εφαρμογή των κοινοτικών νομικών πράξεων στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων.

Στο πλαίσιο της συγκεκριμένης προτεραιότητας, η κοινοτική συνεισφορά μπορεί να αυξηθεί στο 75 % για σχέδια που καλύπτουν τις ακόλουθες ειδικές προτεραιότητες:

1. Επενδύσεις που συνδέονται με το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS).

2. Επενδύσεις που συνδέονται με το σύστημα πληροφοριών για τις θεωρήσεις (VIS).

ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ 5: Υποστήριξη για την πραγματική και αποτελεσματική εφαρμογή των σχετικών κοινοτικών νομικών πράξεων στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και θεωρήσεων, ιδιαίτερα με τον κώδικα συνόρων του Σένγκεν και τον ευρωπαϊκό κώδικα θεωρήσεων [1]**.**

Αυτό θα μπορούσε να συμπεριλαμβάνει τη διάδοση πληροφοριών για τις σχετικές πράξεις συμπεριλαμβανομένων κειμένων όπως ο πρακτικός οδηγός για τους συνοριοφύλακες, καθώς και δραστηριότητες κατάρτισης απευθυνόμενες στους υπαλλήλους υπηρεσιών φύλαξης των συνόρων και υπαλλήλους των προξενικών αρχών.

Στο πλαίσιο της συγκεκριμένης προτεραιότητας, η κοινοτική συνεισφορά μπορεί να αυξηθεί στο 75 % για σχέδια που καλύπτουν τις ακόλουθες ειδικές προτεραιότητες:

1. Εφαρμογή σε εθνικό επίπεδο του κοινού βασικού εκπαιδευτικού προγράμματος για την εκπαίδευση συνοριοφυλάκων.

2. Βελτίωση της ποιότητας των εθνικών πληροφοριών που περιλαμβάνονται στο κοινό ολοκληρωμένο υπόδειγμα ανάλυσης κινδύνου.

---

[1] Η κοινή προξενική εγκύκλιος σχετικά με τις θεωρήσεις για τις διπλωματικές αποστολές και τις προξενικές υπηρεσίες θα αντικατασταθεί από τον ευρωπαϊκό κώδικα θεωρήσεων μόλις αυτός εγκριθεί από το Συμβούλιο.